

Tél. + 41 32 933 60 00
Fax + 41 32 933 60 01

B
BERGEON
D e p u i s 1 7 9 1

www.bergeon.ch
info@bergeon.ch

Potences-supports pour pendules

Les potences REALIS sont simples, robustes et pratiques. Plus de perte de temps, d'insécurité, de suspensions faussées. Stabilité absolue du mouvement facilitant le réglage.

Potences en hêtre étuvé soigneusement poli. Articulées et extensibles. Les mouvements ne sont pas tenus par le bas mais suspendus. Ces modèles très pratiques peuvent recevoir tous les mouvements ronds et carrés de dimensions courantes.
Hauteur: 360 - 450 mm.

Halter für Grossuhren

Die REALIS-Halter für Grossuhren sind einfach, kräftig und praktisch. Kein Zeitverlust, keine schlechten Gleichgewichtslagen, keine verbogenen Pendelfedern mehr. Absolutes Gleichgewicht, daher Erleichterung der Gangregulierung.

Halter aus sorgfältig poliertem Buchenholz. Verstell- und ausziehbar, Gesamthöhe 36 - 45 cm. Dieses Modell kann alle Werke d. gangbaren runden und eckigen Formen aufnehmen.
Höhe: 360 - 450 mm.

Holder for clocks

The REALIS clock timing stands are simple, robust and practical. No more waste of time, insecurity, wrong suspension springs. Absolute stability of the movement during timing.

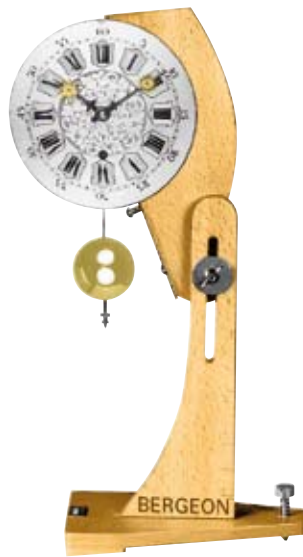
Holder made of carefully polished beechwood. It is jointed and adjustable. Clock movements are not held by the bottom but they are hung. This very practical stand will hold all types of round and square movements of current sizes.
Height: 360 - 450 mm.

Dispositivos para colgar máquinas de relojes de pared

Los dispositivos REALIS son fuertes, sencillos y prácticos. Eliminan pérdidas de tiempo, inseguridad, suspensiones torcidas y dan estabilidad absoluta a la máquina, facilitando su afinación.

Dispositivo de madera de haya pulida, articulado y extensible. Las máquinas no se sostienen por debajo, pero quedan colgadas. Estos modelos muy prácticos, sirven para todas las máquinas redondas y cuadradas, de tamaños corrientes.
Altura: 360 - 450 mm.

BERGEON - REALIS



Modèle d'établi.
Werktischmodell.
Model of bench.
Modelo de mesa.

No 30043

820 gr.

Pce Fr.



Modèle mural.
Wandmodell.
For fixing to the wall.
Modelo de pared.

No 30044

530 gr.

Pce Fr.